

# MATRIX

AKKUKÄYTTÖINEN OKSASAHA 18V

10786



KÄYTTÖOHJE

## 1. Yleiskuvaus

Tämä akkukäyttöinen oksasaha teleskooppivarrella on tarkoitettu puutarhanhoitoon, oksien karsintaan ja pieniin puutöihin. Laite on kevyt, tehokas ja helppokäyttöinen. Harjaton moottori tarjoaa pidemmän käyttöiän, paremman suorituskyvyn ja vähemmän huoltotarvetta.

## 2. Käyttötarkoitus

Laite soveltuu oksien katkaisuun, pensaiden hoitoon ja kevyisiin rakennustöihin. Teleskooppivarren ansiosta korkealla sijaitsevien oksien katkaisu onnistuu turvallisesti ilman tikapuita.

## 3. Turvallisuusohjeet

**Varoitus!** Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai henkilövahingon vaaran.

**Varoitus!** Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa tuotteen, muiden materiaalien tai viereisten alueiden vahingoittumisen vaaran.

**Varoitus!** Laite voi olla vaarallinen! Huolimaton tai virheellinen käyttö saattaa aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vammoja tai kuoleman. On erittäin tärkeää, että luet ja ymmärrät tämän käyttöohjeen sisällön.

### Yleiset sähkötyökalujen turvallisuusvaroitukset

Varoitus! Lue kaikki varoitukset ja ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen. Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten. Varoituksissa käytettävä termi ”sähkötyökalu” viittaa sekä verkkovirtakäyttöisiin sähkötyökaluihin (joissa on virtajohto), että akkukäyttöisiin sähkötyökaluihin (joissa ei ole virtajohtoa).

### Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna. Epäsiisti tai pimeä työalue altistaa onnettomuuksille.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysriskissä ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökaluista syntyy kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Älä käytä sähkötyökalua lasten tai sivullisten läheisyydessä. Häiriötekijät saattavat johtaa hallinnan menettämiseen.

### Henkilöturvallisuus

**Varoitus!** Tuote synnyttää sähkömagneettisen kentän käytön aikana. Tämä kenttä voi joissakin olosuhteissa vaikuttaa aktiivisiin tai passiivisiin lääketieteellisiin implantteihin.

Jos sinulla on lääketieteellinen implantti, ota yhteys lääkäriin ja/tai lääketieteellisen implantin valmistajaan ennen tuotteen käyttöä vakavan tai kuolettavan henkilövahingon riskin pienentämiseksi.

- Ole valppaana, keskity tekemiseesi ja käytä maalaisjärkeä käyttäessäsi sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökaluja väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen tarkkaavaisuuden herpaantuminen sähkötyökaluja käytettäessä saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- Käytä henkilösuojaimia. Käytä aina suojalaseja.
- Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukumattomilla pohjilla varustettujen turvakenkien, suojakypärän ja kuulosuojaimien käyttäminen vähentää loukkaantumisvaaraa.
- Estä tahaton käynnistyminen. Varmista, että virtakytkin ei ole painettuna pohjaan, ennen kuin kytket virtalähteen ja/tai akun, nostat tai kannat työkalua. Sähkötyökalujen kantaminen sormi liipaisimella tai virran kytkeminen sähkötyökaluihin, joiden virtakytkin on käyttöasennossa, voi aiheuttaa tapaturman.
- Poista säätöavain tai kiintoavain ennen sähkötyökalun kytkemistä päälle.
- Sähkötyökalun pyörivään osaan kiinnitetty kiintoavain tai säätöavain voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Älä kurkota liian kauas. Pidä jalkasi tukevalla alustalla ja pysy tasapainossa. Näin voit tehostaa sähkötyökalun hallintaa yllättävissä tilanteissa.
- Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet erossa liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.
- Jos työkalussa on liitännät pölynpoisto- ja keruulaitteiston liittämistä varten, varmista että ne on kytketty oikein ja niitä myös käytetään. Pölynpoiston käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.
- Älä anna työkalujen tiheästä käytöstä saadun tottumuksen tehdä sinua välinpitämättömäksi ja unohtaa työkalujen turvallisuusperiaatteita. Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavia vammoja sekunnin murto-osassa.

### **Sähkötyökalun käyttö ja käsittely**

- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen soveltuvaa sähkötyökalua. Oikea sähkötyökalu suoriutuu tehtävästä tehokkaasti ja turvallisesti.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos kytkin ei kytke sitä päälle ja pois. Sähkötyökalu, jota ei voi ohjata kytkimellä, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai akku sähkötyökalusta, ennen kuin suoritat säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit sähkötyökalun. Nämä ennakoivat turvatoimet vähentävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Säilytä sähkötyökalut lasten ulottumattomissa, äläkä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökalua, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita. Sähkötyökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.

- Huolehdi sähkötyökaluista ja tarvikkeista. Tarkista kulmavirheet ja liikkuvien osien kiinnitys, osien eheys ja muut sähkötyökalun käyttöön vaikuttavat asiat. Vaurioitunut sähkötyökalu on korjattava ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina. Hyvin hoidetut ja terävät leikkaustyökalut jumiutuvat vähemmän ja ovat helpompia hallita.
- Käytä sähkötyökalua, lisäosia, teriä, jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja ota huomioon työolosuhteet ja suoritettava työ. Jos sähkötyökalua käytetään muuhun kuin sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen, seurauksena saattaa olla vaaratilanne.
- Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina ja puhtaina öljystä ja rasvasta. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

### **Huolto**

- Anna valtuutetun korjaajan suorittaa sähkötyökalun huolto käyttäen ainoastaan identtisiä varaosia. Tämä varmistaa sähkötyökalun turvallisuuden.

### **Akkutyökalun käyttö ja käsittely**

- Käytä sähkötyökaluissa vain niille tarkoitettuja akkuja. Muiden akkujen käyttäminen saattaa johtaa loukkaantumiseen tai tulipaloon.
- Kun akku ei ole käytössä, pidä se erossa metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat yhdistää navat toisiinsa. Akun napojen oikosulkeminen saattaa aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- Jos akkua vaurioitetaan, siitä saattaa vuotaa nestettä, vältä nesteen koskettamista. Jos kosketus tapahtuu, huuhtelee vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, ota yhteys lääkäriin. Akkuneste saattaa aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- Älä käytä akkua tai työkalua, joka on vaurioitunut tai jota on muutettu. Vaurioituneet tai muutetut akut voivat käyttäytyä arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdysvaaran tai loukkaantumisvaaran.
- Älä altista akkua tai sähkötyökalua tulelle tai liian korkealle lämpötilalle. Altistuminen tulelle tai yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdysvaaran.
- Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua tai työkalua ohjeissa määritellyn lämpötila-alueen ulkopuolella. Lataaminen väärin tai määritellyn alueen ulkopuolisissa lämpötiloissa voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipalon vaaraa.

### **Litiumioniakkuja koskevat turvallisuusohjeet**

- Pidä akut kaukana vedestä, kosteudesta ja lämmönlähteistä, kuten suorasta auringonvalosta - räjähdysvaara.

- Akusta voi vapautua höyryjä, jos sitä käytetään väärin tai jos se on vaurioitunut. Tällaiset höyryt voivat ärsyttää hengityselimiä. Hengitä raitista ilmaa. Jos oireet jatkuvat, ota yhteys lääkäriin.
- Akun jännitteen on vastattava latausjännitettä, muutoin on olemassa tulipalon ja/tai räjähdysvaara.
- Lataa akku vain valmistajan suosittelemalla laturilla. Muiden akkujen lataaminen voi aiheuttaa vaaratilanteen ja/tai tulipalon.
- Älä yritä avata akkua. Pidä akku kaukana terävistä esineistä ja metalliesineistä äläkä altista sitä iskuille - oikosulun, tulipalon, räjähdysvaaran ja/tai henkilövahinkojen vaara.
- Älä käytä vahingoittuneita, viallisia tai epämuodostuneita akkuja. Älä koskaan yritä avata akkua tai altista sitä kolhuille ja iskuille.
- Älä lataa akkua happojen ja/tai syttyvien kaasujen tai muiden aineiden lähellä.
- Älä altista akkua kuumuudelle tai avotulelle.
- Älä lataa akkua alle 10 °C:n tai yli 40 °C:n lämpötiloissa, sillä se voi vahingoittaa akkua.
- Älä altista akkua korkeille lämpötiloille tai voimakkaalle auringonpaisteelle pitkiä aikoja kerrallaan.
- Akku kuumenee pitkän käytön aikana. Anna sen jäähtyä ennen latausta.
- Ei koskaan oikosulje akun napoja.
- Akku on pakattava muovipussiin tai -laatikkoon tai akun liittimet on peitettävä ennen kuljetusta tai varastointia ja ennen akun hävittämistä.

## **Tärinä**

Tärinän ja melun vähentäminen

Melun ja tärinän vaikutuksen vähentämiseksi on rajoitettava käyttöaikaa, käytettävä vähän tärinää ja melua aiheuttavia toimintatiloja sekä käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita. Ota huomioon seuraavat seikat tärinälle ja melulle altistumisen riskien minimoimiseksi:

- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen ja näiden ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että tuote on hyvässä kunnossa ja hyvin huollettu.
- Käytä tuotteeseen sopivia lisälaitteita ja varmista, että ne ovat hyvässä kunnossa.
- Pidä tukeva ote kahvoista/kädensijoista.
- Huolla tuotetta näiden ohjeiden mukaisesti ja pidä se hyvin voideltuna (tarvittaessa).
- Suunnittele työaikataulusi niin, että tärisevien työkalujen käyttö jakautuu pidemmälle ajanjaksolle.

## **Käytön turvallisuusohjeet**

**Varoitus!** Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai henkilövahingon vaaran.

- Lue seuraavat varoitusohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne tuotetta, käyttää sitä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Älä tee muutoksia tuotteeseen.
- Tuotetta saa käyttää vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen.
- Älä käytä tuotetta, jos työntöaisa tai suojaruste on irrotettu tai vaurioitunut. Älä pura tuotetta tai yritä muuttaa tai korjata sitä - henkilövahinkojen ja/tai aineellisten vahinkojen vaara.
- Tarkasta työalue mahdollisten riskien varalta, joita et ehkä huomaa, kun tuote on käytössä.
- Älä käytä tuotetta, jos läheisyydessä on henkilöitä, erityisesti lapsia tai lemmikkejä.
- Kytke tuote pois päältä ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet, ennen kuin nostat tai kannat tuotetta.
- Kytke tuote pois päältä ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet, ennen kuin teet mitään säätöjä.
- Älä jätä tuotetta valvomatta, kun akku on kytketty.
- Käytä tuotetta varoen. Älä juokse tuotteen kanssa.
- Varo, etteivät sormesi jää terien ja tuotteen kiinteiden osien väliin – vakavan henkilövahingon vaara.

### **Jäljellä olevat riskit**

Vaikka asianmukaisia turvallisuusmääräyksiä noudatetaan ja suojarusteita käytetään, kaikkia riskejä ei voida poistaa. Seuraavat riskit ovat edelleen olemassa:

- Viiltovammojen vaara.
- Kuulovammojen vaara. Pitkäaikainen käyttö ilman kuulonsuojaimia voi aiheuttaa kuulovamman riskin. Käytä kuulonsuojaimia.
- Tärinän aiheuttama henkilövahinkojen vaara on olemassa pitkäaikaisen ja/tai virheellisen käytön aikana.
- Pitkäaikaisessa käytössä tärinän epäillään aiheuttavan verenkiertohäiriöitä käsissä ja käsivarsissa tai Raynaudin oireyhtymän (valkoiset sormet). Lopeta työskentely välittömästi ja hakeudu lääkäriin, jos tunnet puutumista, kutinaa, pistelyä tai kipua tai jos ihosi väri muuttuu. Tärinästä aiheutuvan loukkaantumisen riski rajoittamiseksi huolla työkalu oikein, pidä kädet lämpimänä ja pidä taukoja.
- Vaikka tuotetta käytettäisiinkin ohjeiden mukaisesti, kaikkia riskitekijöitä on mahdotonta sulkea pois.

### **Laitteen perehdytys**

**Varo!** Lue käyttöohjeet huolella. Tutustu hallintalaitteisiin ja koneen oikeaan käyttöön.

- Älä anna konetta lasten käyttöön tai sellaisille henkilöille, jotka eivät ole tutustuneet näihin käyttöohjeisiin. Paikalliset määräykset voivat rajoittaa käyttäjän ikää.
- Älä koskaan käytä konetta, kun lähellä on ihmisiä, erityisesti lapsia tai lemmikkejä.
- Muista, että käyttäjä on vastuussa onnettomuuksista ja vaaroista muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen

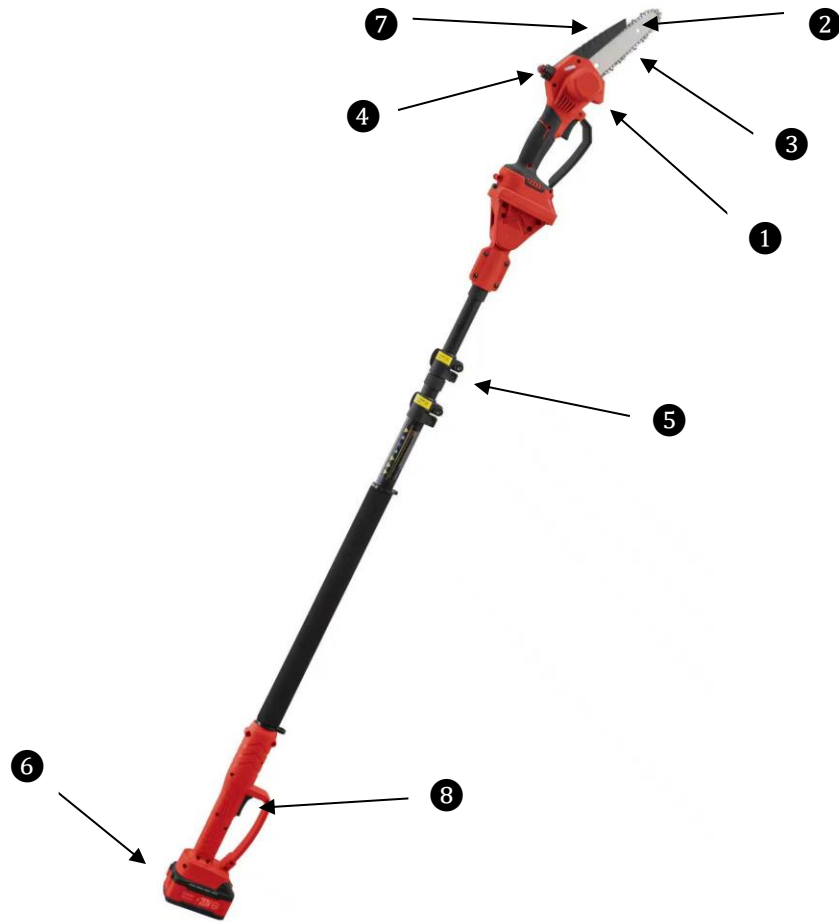
### **Laitekohtaiset turvallisuusohjeet**

1. Vältä käyttöä kosteissa, sateisissa tai räjähdysherkissä ympäristöissä (kuten ympäristöissä, joissa on syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä).
2. Pidä lapset ja sivulliset poissa työalueelta käytön aikana.
3. Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja. On suositeltavaa käyttää suojakäsineitä, turvakengät, suojalaseja, kypärää ja kuulonsuojaimia.
4. Vältä vahingossa tapahtuvaa käynnistymistä. Varmista, että kytkin on pois päältä, kun otat akkua pois paikoiltaan tai olet liittämässä siihen akkua.
5. Älä kurottele liikaa. Pidä oikea asento ja tasapaino.
6. Kun laitetta ei käytetä, säilytä se kuivassa, korkeassa paikassa, jossa se lasten ulottumattomissa.

### **Erityiset turvallisuusmääräykset**

1. Pidä kaikki ruumiinosat poissa sahaketjusta. Älä poista leikattavaa materiaalia tai pidä kiinni leikattavasta materiaalista, kun sahanterä liikkuu.
2. Kun poistat juuttunutta materiaalia, varmista, että kytkin on pois päältä.
3. Pidä oksasahaa kiinni vain eristetyistä tartuntapinnoista sähköiskun vaaran välttämiseksi.
4. Käytä aina molempia käsiä, kun käytät oksasahaa. Pidä moottorisahaa molemmilla käsillä, jotta et menetä sen hallintaa.
5. Kun käytät sahaa pään yläpuolella, käytä pääsuojaa.

## 4. Laitteen osat



① Oksasahan runko

② Teräs laippa

③ 1/4 teräketju

④ Ketjuöljysäiliö

⑤ Teleskooppivarsi 1,2–2,0 m

⑥ 18V 2Ah USB C -ladattava akku

⑦ Terän suojus

⑧ Käyttökytkin

## 5. Tekniset tiedot

Moottori: Harjaton

Moottorinteho: 600W

Jännite: 18 V nimellis / 20 V max

Akku: 18 V / 2 Ah USB-C

Akun latausjännite: 5V/1A

Terälaippa: 6" (15 cm)

Ketju: 1/4", 37 vetolenkkiä

Ketjunopeus: 8,9 m/s

Teleskooppivarsi: 1,2–2,0 m

## 6. Kokoaminen

### Jatkovarren kokoonpano

1. Tarkista, että jatkovarren jokainen osa on ehjä. Venytä jatkovarsi tarvittavaan pituuteen, varmista, että jokainen osa on kiinnitetty tukevasti ja että lukituslaite on paikallaan.
2. Liitä sahapää jatkovarteen. Kohdista liitoskohta ohjeiden mukaisesti ja kiristä kiinnitysruuvit tai soljet.

### Sahaketjun ja ohjauskiskon asennus

1. Varmista, että laite on sammutettu (akku on irrotettu).
2. Avaa ohjauskiskon mutteri, asenna ohjauskisko sahapäähän ja kohdista hammaspyörä ohjauskiskoon.
3. Asenna sahaketju. Kiinnitä huomiota sahaketjun kulkusuuntaan ja varmista, että sahampaat ovat oikeassa leikkaussuunnassa.
4. Säädä sahaketjun kireys. Sahaketjua pitäisi voida vetää kevyesti käsin ilman, että se löystyy. Kiristä sitten terälevyn mutteri.

### Akun lataaminen ja asennus laitteeseen

Lataa laitteen akku mukana tulleella USB-C-johtimella. Laitetta voi ladata USB-C porteista, joissa on 5V/1A:n syöttö. Kun akku on täynnä, aseta se laitteeseen seuraavasti:

Kohdista sopiva litiumakku akkukotelon liitäntään ja aseta se varovasti paikalleen. "Napsahdus" -ääni ilmaisee, että se on asennettu paikalleen.

### Ketjuöljysäiliön täyttö ja käyttö

Avaa ketjuöljysäiliön korkki ja lisää erityistä ketjun voiteluöljyä. Varo ylittämästä säiliön tilavuuden ylärajaa. Kiristä säiliön korkki kiinni. Muista tarkastaa riittävän usein, että säiliössä on tarpeeksi öljyä.

Ketju öljyä lisätään manuaalisesti painamalla 1-2 kertaa primeristä. Muista tehdä tämä toimenpide riittävän useasti, jotta terä pysyy hyvänä kunnossa.

## 7. Käynnistys ja käyttö

1. Käytä kaikkia turvallisuusvarusteita.
2. Paina turvalaukaisinta ja sitten virtalaukaisinta käynnistääksesi laitteen.

3. Pidä jatkovartta tukevasti kiinni ja ohjaa sitä vakaasti leikkaamisen aikana. Leikkaa tasaisella nopeudella ja vältä pakottamista.
4. Leikkaamalla karsittaessa leikkaa ensin alempi osa ja sitten ylempi osa, jotta saha ei juutu. Leikkaamalla paksuja oksia, tee ensin helpotusleikkaus alemmalle puolelle ja leikkaa sitten oksa pois.
5. Kun kuormitusta ei ole, kaasuvipu tulee asettaa tyhjäkäynnille tai matalalle kaasuasennolle, ja suurta kaasua tulee käyttää työskennellessä.

## **Sammutus**

Vapauta virtakytkin. Kun laite on pysähtynyt, vapauta turvakytkin. Odota, kunnes sahaketju on pysähtynyt kokonaan, ennen kuin jatkat seuraavia toimenpiteitä.

## **8. Huolto ja kunnossapito**

### **Päivittäinen huolto**

1. Puhdista sahaketju, ohjauskisko ja hammaspyörä jokaisen käytön jälkeen puunlastuista ja roskista.
2. Tarkista sahaketjun kuluminen. Jos saharampaat ovat pahasti kuluneet tai vaurioituneet, vaihda ne ajoissa.
3. Tarkista, ovatko jatkovarren liitoskohdat löystyneet. Jos ne ovat löystyneet, kiristä ne ajoissa.

### **Ketjun voitelu**

Tarkista säännöllisesti ketjun öljysäiliön öljymäärä. Jos öljymäärä on riittämätön, lisää ketjun voiteluöljyä ajoissa, jotta sahaketju on aina voideltu työn aikana.

### **Akun huolto**

1. Lataa akku ajoissa käytön jälkeen. Käytä lataamiseen sopivaa laturia, noudata latausohjeita ja älä lataa liian kuumassa tai kylmässä ympäristössä.
2. Kun akkua ei käytetä, säilytä sitä kuivassa ja viileässä paikassa. Vältä kosketusta metalliesineiden kanssa oikosulun estämiseksi.

## **Säännöllinen tarkastus**

Tarkista säännöllisesti, ovatko laitteen ruuvit, soljet ja muut osat löystyneet ja ovatko kytkimet ja liipaisimet herkkiä. Jos laitteessa on vika, ota ajoissa yhteyttä ammattitaitoiseen huoltohenkilöstöön. Älä muokkaa tai korjaa laitetta itse.

## **9. Vianmääritys**

Vika Ilmiö | Mahdolliset syyt | Ratkaisut

Sahaketju ei pyöri | Akun varaus riittämätön | Lataa akku

Sahaketju on juuttunut | Sammuta laite, poista juuttuneet roskat ja tarkista sahaketjun kireys

Kytkimen vika | Ota yhteyttä ammattilaiseen korjausta varten

Huono leikkuutulos | Sahaketjun kuluminen | Vaihda sahaketju

Sahaketjun kireys väärä | Säädä sahaketjun kireys

Ketjun voitelu on riittämätön | Lisää ketjun voiteluöljyä

Laitteen epänormaali ylikuumentuminen käytön aikana | Ylikuormitus | Lopeta käyttö, anna laitteen jäähtyä ja vältä pitkäaikaista ylikuormitusta

Sisäinen vika | Ota yhteyttä ammattitaitoiseen huoltohenkilöstöön tarkastusta ja korjausta varten

## **10. Ympäristö ja kierrätys**

Laitteiden ja paristojen hävittäminen eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY täytäntöönpanon jälkeen kansallisessa oikeusjärjestelmässä sovelletaan seuraavaa: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Laki velvoittaa kuluttajia palauttamaan sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän lopussa tähän tarkoitukseen järjestettyihin julkisiin keräyspisteisiin tai myyntipisteeseen. Yksityiskohdat on määritetty kunkin maan kansallisessa laissa. Tämä tuotteeseen, käyttöoppaaseen tai pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että tuotteeseen sovelletaan näitä säännöksiä. Kierrättämällä, materiaaleja uusiokäyttämällä tai muilla vanhojen laitteiden hyödyntämismenetelmillä autat edistämään ympäristönsuojelua.

## **11. Takuu**

Tuotteen takuu on voimassa yhden vuoden ostopäivästä.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta käytetään muuhun kuin sen alkuperäiseen tarkoitukseen tai jos sitä käytetään kaupalliseen, ammatilliseen tai vuokrauskäyttöön. Takuu ei kata luonnonolosuhteiden aiheuttamia vahinkoja, normaalia kulumista, väärinkäytön aiheuttamia vaurioita tai virheellisestä säilytyksestä johtuvia vaurioita. Takuuasioissa ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Blue Import BIM Oy, Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Finland

# MATRIX

BATTERIDRIVEN GRENSAG 18 V

10786



INSTRUKTIONER

## 1. Allmänt

Denna batteridrivna grensåg med teleskophandtag är avsedd för trädgårdsarbete, beskärning av grenar och mindre träbearbetningsuppgifter. Enheten är lätt, kraftfull och enkel att använda. Den borstlösa motorn ger längre livslängd, bättre prestanda och mindre underhåll.

## 2. Avsedd användning

Enheten är lämplig för att kapa grenar, trimma buskar och för lättare byggnadsarbete. Den teleskopiska armen gör att du säkert kan kapa höga grenar utan stege.

## 3. Säkerhetsanvisningar

**Varning!** Om du inte följer instruktionerna kan det leda till dödsfall eller personskador.

**Varning!** Om instruktionerna inte följs kan det leda till skador på produkten, andra material eller omgivningen.

**Varning!** Enheten kan vara farlig! Oförsiktig eller felaktig användning kan leda till allvarliga skador eller dödsfall för användaren eller personer i närheten. Det är mycket viktigt att du läser och förstår innehållet i denna bruksanvisning.

### Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg

Varning! Läs alla varningar och instruktioner. Om varningarna och instruktionerna inte följs kan det leda till elstötar, brand och/eller allvarliga skador. Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk. Termen "elverktyg" i varningarna avser både ditt nätdrivna (sladdanslutna) elverktyg och ditt batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

### Säkerhet på arbetsplatsen

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Oordnade eller mörka områden ökar risken för olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, till exempel i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Använd inte elverktyg i närheten av barn eller åskådare. Distraktioner kan göra att du tappar kontrollen.

### Personlig säkerhet

**Varning!** Denna produkt genererar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa förhållanden påverka aktiva eller passiva medicinska implantat. Om du har ett medicinskt implantat, rådfråga din läkare och/eller tillverkaren av det medicinska implantatet innan du använder produkten för att minska risken för allvarliga eller dödliga skador.

- Var uppmärksam, se vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. En kortvarig ouppmärksamhet vid användning av elverktyg kan leda till allvarliga skador.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.
- Användning av skyddsutrustning såsom andningsskydd, halkfria säkerhetsskor, skyddshjälm och hörselskydd minskar risken för skador.
- Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren inte är intryckt innan du ansluter strömkällan och/eller batteriet, lyfter eller bär verktyget. Att bära elverktyg med fingret på avtryckaren eller ansluta elverktyg med strömbrytaren i läge på kan leda till olyckor.
- Ta bort justeringsnyckeln eller skiftnyckeln innan du slår på elverktyget.
- En skiftnyckel eller justeringsnyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktyget kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Stå stadigt och håll balansen. Detta gör att du bättre kan kontrollera elverktyget i oväntade situationer.
- Bär lämpliga kläder. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om verktyget har anslutningar för dammsug och uppsamlingsutrustning, se till att de är korrekt anslutna och används. Användning av dammsug kan minska dammrelaterade risker.
- Låt inte frekvent användning av verktyg göra dig slarvig och glömma säkerhetsprinciperna för verktyg. Slarvig hantering kan orsaka allvarliga skador på en bråkdels sekund.

### **Användning och hantering av elverktyg**

- Överbelasta inte elverktyget. Använd elverktyget för det avsedda ändamålet. Rätt elverktyg utför arbetet effektivt och säkert.
- Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av det. Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
- Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteriet från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyget. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas av misstag.
- Förvara elverktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är bekanta med elverktyget eller dessa instruktioner använda elverktyget. Elverktyg är farliga i händerna på ovana användare.
- Ta hand om elverktyg och tillbehör. Kontrollera om rörliga delar är felaktigt inriktade eller fastnar, om delar är trasiga och om det finns andra förhållanden som

kan påverka elverktygets funktion. Skadade elverktyg måste repareras innan de används. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.

- Håll skärverktygen vassa och rena. Väl underhållna och vassa skärverktyg fastnar mindre lätt och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör, blad etc. i enlighet med dessa instruktioner och ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Om elverktyget används för andra ändamål än det ursprungliga syftet kan det uppstå farliga situationer.
- Håll handtag och greppytor torra och fria från olja och fett. Håll handtag och greppytor kan förhindra säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.

### **Underhåll**

- Låt ditt elverktyg servas av en auktoriserad reparatör som endast använder identiska reservdelar. Detta säkerställer säkerheten för ditt elverktyg.

### **Användning och hantering av batteridrivna verktyg**

- Använd endast batterier som är avsedda för användning med elverktyget. Användning av andra batterier kan leda till personskada eller brand.
- När batteriet inte används ska det förvaras på avstånd från metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål som kan koppla ihop polerna. Kortslutning av batteripolerna kan orsaka brännskador eller brand.
- Om batteriet är skadat kan det läcka vätska. Undvik kontakt med vätskan. Vid kontakt, skölj med vatten. Om vätskan kommer i ögonen, uppsök läkare. Batterivätska kan orsaka irritation eller brännskador.
- Använd inte ett batteri eller verktyg som har skadats eller modifierats. Skadade eller modifierade batterier kan bete sig oförutsägbart och orsaka brand, explosion eller personskada.
- Utsätt inte batteriet eller elverktyget för eld eller överdriven värme. Exponering för eld eller temperaturer över 130 ° C kan orsaka explosion.
- Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteriet eller verktyget utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna. Felaktig laddning eller laddning utanför det angivna temperaturområdet kan skada batteriet och öka risken för brand.

### **Säkerhetsinstruktioner för litiumjonbatterier**

- Håll batterierna borta från vatten, fukt och värmekällor såsom direkt solljus - risk för explosion.
- Batteriet kan avge ångor om det används felaktigt eller skadas. Sådana ångor kan irritera andningsorganen. Andas frisk luft. Om symtomen kvarstår, uppsök läkare.

- Batterispänningen måste överensstämma med laddningsspänningen, annars finns risk för brand och/eller explosion.
- Ladda endast batteriet med den laddare som rekommenderas av tillverkaren. Laddning av andra batterier kan orsaka farliga situationer och/eller brand.
- Försök inte öppna batteriet. Håll batteriet borta från vassa föremål och metallföremål och utsätt det inte för stötar - risk för kortslutning, brand, explosion och/eller personskada.
- Använd inte skadade, defekta eller deformerade batterier. Försök aldrig öppna batteriet eller utsätt det för stötar eller slag.
- Ladda inte batteriet i närheten av syror och/eller brandfarliga gaser eller andra ämnen.
- Utsätt inte batteriet för värme eller öppen eld.
- Ladda inte batteriet vid temperaturer under 10 ° C eller över 40 ° C, eftersom detta kan skada batteriet.
- Utsätt inte batteriet för höga temperaturer eller starkt solljus under längre perioder.
- Batteriet blir varmt vid långvarig användning. Låt det svalna innan du laddar det.
- Kortslut aldrig batteriets poler.
- Batteriet måste förpackas i en plastpåse eller låda, eller så måste batteripolerna täckas innan transport eller förvaring och innan avfallshantering.

## **Vibration**

Minska vibrationer och buller

För att minska effekterna av buller och vibrationer, begränsa användningstiden, använd driftslägen som orsakar lite vibrationer och buller och använd personlig skyddsutrustning. Tänk på följande för att minimera riskerna med exponering för vibrationer och buller:

- Använd produkten endast för avsett ändamål och i enlighet med dessa instruktioner.
- Se till att produkten är i gott skick och väl underhållen.
- Använd tillbehör som är lämpliga för produkten och se till att de är i gott skick.
- Håll ett fast grepp om handtagen/handtagen.
- Underhåll produkten enligt dessa instruktioner och håll den välsmord (om nödvändigt).
- Planera ditt arbetschema så att användningen av vibrerande verktyg fördelas över en längre tid.

## **Säkerhetsanvisningar för användning**

**Varning!** Om instruktionerna inte följs kan det leda till dödsfall eller personskada.

- Läs följande varningsanvisningar innan du använder produkten.

- Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med produkten använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Modifiera inte produkten.
- Produkten får endast användas för sitt avsedda ändamål.
- Använd inte produkten om tryckstången eller skyddsutrustningen har tagits bort eller skadats. Demontera inte produkten och försök inte modifiera eller reparera den - risk för personskada och/eller materiell skada.
- Kontrollera arbetsområdet för eventuella faror som du kanske inte märker när produkten används.
- Använd inte produkten om det finns människor i närheten, särskilt barn eller husdjur.
- Stäng av produkten och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du lyfter eller bär produkten.
- Stäng av produkten och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du gör några justeringar.
- Lämna inte produkten utan uppsikt när batteriet är anslutet.
- Använd produkten med försiktighet. Spring inte med produkten.
- Var försiktig så att fingrarna inte fastnar mellan knivarna och de fasta delarna av produkten - risk för allvarliga skador.

### **Kvarstående risker**

Även om lämpliga säkerhetsåtgärder vidtas och skyddsutrustning används kan inte alla risker elimineras. Följande risker kvarstår:

- Risk för skärskador.
- Risk för hörselskador. Långvarig användning utan hörselskydd kan leda till hörselskador. Använd hörselskydd.
- Det finns risk för personskador på grund av vibrationer vid långvarig och/eller felaktig användning.
- Vid långvarig användning kan vibrationer orsaka cirkulationsstörningar i händer och armar eller Raynauds syndrom (vita fingrar). Avbryt arbetet omedelbart och uppsök läkare om du upplever domningar, klåda, stickningar eller smärta, eller om din hudfärg förändras. För att begränsa risken för skador från vibrationer ska du underhålla verktyget ordentligt, hålla händerna varma och ta pauser.
- Även vid korrekt användning är det omöjligt att eliminera alla riskfaktorer.

### **Lär känna enheten**

**Varning!** Läs bruksanvisningen noggrant. Bekanta dig med reglagen och korrekt användning av maskinen.

- Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med denna bruksanvisning använda maskinen. Lokala bestämmelser kan begränsa användarens ålder.
- Använd aldrig maskinen när människor, särskilt barn eller husdjur, befinner sig i närheten.
- Kom ihåg att användaren är ansvarig för olyckor och faror för andra personer eller deras egendom.

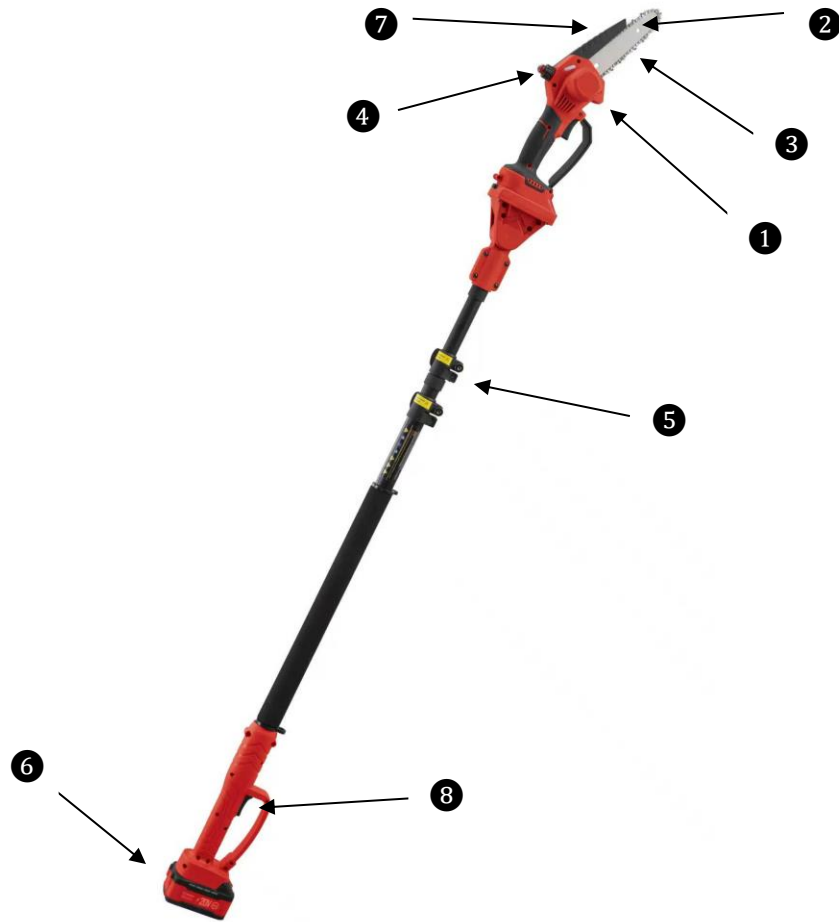
### **Utrustningsspecifika säkerhetsanvisningar**

1. Undvik användning i fuktiga, regniga eller explosiva miljöer (t.ex. miljöer med brandfarliga vätskor, gaser eller damm).
2. Håll barn och åskådare borta från arbetsområdet under drift.
3. Klä dig lämpligt. Bär inte lösa kläder eller smycken. Det rekommenderas att bära skyddshandskar, skyddsskor, skyddsglasögon, hjälm och hörselskydd.
4. Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är avstängd när du tar bort eller ansluter batteriet.
5. Sträck dig inte för långt. Håll en korrekt hållning och balans.
6. När enheten inte används ska den förvaras på en torr, hög plats utom räckhåll för barn.

### **Särskilda säkerhetsanvisningar**

1. Håll alla kroppsdelar borta från sågkedjan. Ta inte bort eller håll fast materialet som sågas medan sågbladet är i rörelse.
2. Se till att strömbrytaren är avstängd när du tar bort fastnat material.
3. Håll beskärningssågen endast i de isolerade greppytorna för att undvika risk för elstötar.
4. Använd alltid båda händerna när du använder beskärningssågen. Håll motorsågen med båda händerna för att undvika att tappa kontrollen.
5. Använd huvudskydd när du använder sågen ovanför huvudet.

#### 4. Delar av enheten



① Grensåsram

② Stålfäns

③ 1/4 stålkedja

④ Kedjeoljabehållare

⑤ Teleskoparm 1,2-2,0 m

⑥ 18 V 2 Ah USB C-uppladdningsbart batteri

⑦ Bladskydd

⑧ Driftsbrytare

#### 5. Tekniska data

Motor: Borstlös

Motoreffekt: 600 W

Spänning: 18 V nominell / 20 V max

Batteri: 18 V / 2 Ah USB-C

Batteriladdningsspänning: 5 V/1 A

Bladfläns: 6" (15 cm)

Kedja: 1/4", 37 drivlänkar

Kedjehastighet: 8,9 m/s

Teleskoparm: 1,2-2,0 m

## 6. Montering

### Montering av förlängningsarm

1. Kontrollera att alla delar av förlängningsarmen är hela. Förläng förlängningsarmen till önskad längd och se till att alla delar sitter ordentligt fast och att låsanordningen är på plats.
2. Anslut såghuvudet till förlängningsarmen. Rikta in anslutningspunkten enligt anvisningarna och dra åt fästskruvarna eller spännena.

### Montering av sågkedja och svärd

1. Se till att enheten är avstängd (batteriet borttaget).
2. Lossa styrskenans mutter, montera styrskenan på såghuvudet och rikta in kedjehjulet mot styrskenan.
3. Montera sågkedjan. Var uppmärksam på sågkedjans riktning och se till att sågtänderna är i rätt skärriktning.
4. Justera sågkedjans spänning. Du ska kunna dra lätt i sågkedjan med handen utan att den lossnar. Dra sedan åt bladmuttern.

### Ladda och installera batteriet i enheten

Ladda enhetens batteri med den medföljande USB-C-kabeln. Enheten kan laddas från USB-C-portar med en 5V/1A-strömkälla. När batteriet är fulladdat sätter du in det i enheten på följande sätt:

Rikta in det lämpliga litiumbatteriet mot batterifackets kontakt och sätt försiktigt in det på plats. Ett klickljud indikerar att det är korrekt installerat.

### Fylla och använda kedjeolja-behållaren

Öppna locket till kedjeolja-behållaren och fyll på med specialsmörjolja för kedjor. Var noga med att inte överskrida behållarens maximala kapacitet. Dra åt locket till behållaren. Kom ihåg att kontrollera oljenivån i behållaren regelbundet.

Kedjeolja fylls på manuellt genom att trycka på primern 1–2 gånger. Kom ihåg att göra detta tillräckligt ofta för att hålla bladet i gott skick.

## 7. Start och användning

1. Använd all säkerhetsutrustning.

2. Tryck på säkerhetsbrytaren och sedan på strömbrytaren för att starta maskinen.
3. Håll fast förlängningsstången ordentligt och styr den stadigt under kapningen. Kapa med jämn hastighet och undvik att tvinga sågen.
4. Vid beskärning, såga först den nedre delen och sedan den övre delen för att förhindra att sågen fastnar. Vid sågning av tjocka grenar, gör först ett avlastningssnitt på undersidan och såga sedan av grenen.
5. När det inte finns någon belastning ska gasreglaget ställas in på tomgång eller låg gas, och hög gas ska användas vid arbete.

## **Avstängning**

Släpp strömbrytaren. När maskinen har stannat, släpp säkerhetsbrytaren. Vänta tills sågkedjan har stannat helt innan du fortsätter med följande steg.

## **8. Service och underhåll**

### **Dagligt underhåll**

1. Rengör sågkedjan, svärdet och kedjehjulet från träflis och skräp efter varje användning.
2. Kontrollera sågkedjan för slitage. Om sågtänderna är kraftigt slitna eller skadade ska de bytas ut i god tid.
3. Kontrollera om förlängningsarmarnas fogar har lossnat. Om så är fallet, dra åt dem i god tid.

### **Smörjning av kedjan**

Kontrollera regelbundet oljenivån i kedjeoljebehållaren. Om oljenivån är otillräcklig, fyll på kedjesmörjolja i god tid så att sågkedjan alltid är smord under drift.

### **Batteriunderhåll**

1. Ladda batteriet i tid efter användning. Använd en lämplig laddare, följ laddningsinstruktionerna och ladda inte i extremt varma eller kalla miljöer.
2. När batteriet inte används ska det förvaras på en torr och sval plats. Undvik kontakt med metallföremål för att förhindra kortslutning.

## **Regelbunden inspektion**

Kontrollera regelbundet att skruvar, spännen och andra delar på enheten inte sitter löst och att brytare och avtryckare är känsliga. Om enheten är defekt, kontakta en kvalificerad servicetekniker i god tid. Modifiera eller reparera inte enheten själv.

## **9. Felsökning**

Fel Symptom | Möjliga orsaker | Lösningar

Sågkedjan roterar inte | Otillräcklig batteriladdning | Ladda batteriet

Sågkedjan har fastnat | Stäng av enheten, ta bort eventuellt fastnat skräp och kontrollera sågkedjans spänning

Fel på kopplingen | Kontakta en fackman för reparation

Dålig skärprestanda | Sågkedjan är sliten | Byt ut sågkedjan

Felaktig sågkedjespänning | Justera sågkedjans spänning

Otillräcklig kedjesmörjning | Tillsätt kedjesmörjolja

Onormal överhettning under drift | Överbelastning | Sluta använda enheten, låt den svalna och undvik långvarig överbelastning

Internt fel | Kontakta en kvalificerad servicetekniker för inspektion och reparation

## **10. Miljö och återvinning**

Kassering av enheter och batterier Efter införandet av EU-direktiv 2002/96/EG gäller följande i det nationella rättssystemet: Elektrisk och elektronisk utrustning får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall. Lagen kräver att konsumenter återlämnar elektrisk och elektronisk utrustning som nått slutet av sin livslängd till offentliga insamlingsställen eller försäljningsställen som inrättats för detta ändamål. Detaljerna anges i varje lands nationella lagstiftning. Denna symbol på produkten, i användarhandboken eller på förpackningen anger att dessa bestämmelser gäller för produkten. Genom att återvinna, återanvända material eller använda andra metoder för att kassera gammal utrustning bidrar du till att skydda miljön.

## **11. Garanti**

Produktgarantin gäller i ett år från inköpsdatumet.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Garantin upphör att gälla om produkten används för andra ändamål än det ursprungliga syftet eller om den används för kommersiella, professionella eller uthyrningsändamål. Garantin täcker inte skador orsakade av naturliga förhållanden, normalt slitage, felaktig användning eller skador till följd av felaktig förvaring. För garantifrågor, vänligen kontakta din återförsäljare.

Blue Import BIM Oy, Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Finland

# MATRIX

**BATTERY-POWERED BRANCH SAW 18V**

**10786**



**INSTRUCTIONS**

## 1. General

This battery-powered pruning saw with a telescopic handle is designed for gardening, pruning branches, and small woodworking tasks. The device is lightweight, powerful, and easy to use. The brushless motor offers a longer service life, better performance, and less maintenance.

## 2. Intended use

The device is suitable for cutting branches, trimming bushes, and light construction work. The telescopic arm allows you to safely cut high branches without a ladder.

## 3. Safety instructions

**Warning!** Failure to follow the instructions may result in death or personal injury.

**Warning!** Failure to follow the instructions may result in damage to the product, other materials, or surrounding areas.

**Warning!** The device can be dangerous! Careless or incorrect use may result in serious injury or death to the user or bystanders. It is very important that you read and understand the contents of this user manual.

### General safety warnings for power tools

Warning! Read all warnings and instructions. Failure to follow warnings and instructions may result in electric shock, fire, and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool as well as your battery-operated (cordless) power tool.

### Work area safety

- Keep your work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools generate sparks that may ignite dust or vapors.
- Do not use a power tool near children or bystanders. Distractions can cause you to lose control.

### Personal safety

**Warning!** This product generates an electromagnetic field during operation. This field may affect active or passive medical implants under certain conditions. If you have a medical implant, consult your physician and/or the manufacturer of the medical implant before using the product to reduce the risk of serious or fatal injury.

- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use power tools while tired or under the influence of drugs,

alcohol, or medication. A momentary loss of attention while using power tools may result in serious injury.

- Use personal protective equipment. Always wear safety glasses.
- The use of protective equipment such as a respirator, non-slip safety shoes, a hard hat, and hearing protection reduces the risk of injury.
- Prevent accidental starting. Ensure that the power switch is not pressed before connecting the power source and/or battery, lifting or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the trigger or connecting power tools with the power switch in the on position may result in an accident.
- Remove the adjustment key or wrench before turning on the power tool.
- A wrench or adjustment key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep your feet firmly planted and maintain your balance. This will allow you to better control the power tool in unexpected situations.
- Wear proper clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- If the tool has connections for dust extraction and collection equipment, ensure that they are properly connected and used. The use of dust extraction can reduce dust-related hazards.
- Do not let frequent use of tools make you careless and forget the safety principles of tools. Careless operation can cause serious injury in a fraction of a second.

### **Use and handling of power tools**

- Do not overload the power tool. Use the power tool for its intended purpose. The right power tool will do the job efficiently and safely.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. A power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing the power tool. These preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Keep power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Take care of power tools and accessories. Check for misalignment and binding of moving parts, breakage of parts, and other conditions that may affect the operation of the power tool. Damaged power tools must be repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Well-maintained and sharp cutting tools are less likely to jam and are easier to control.

- Use the power tool, accessories, blades, etc. in accordance with these instructions and take into account the working conditions and the work to be performed. If the power tool is used for purposes other than its original purpose, a hazardous situation may result.
- Keep handles and gripping surfaces dry and free of oil and grease. Slippery handles and gripping surfaces may prevent safe handling and control of the tool in unexpected situations.

### **Maintenance**

- Have your power tool serviced by an authorized repair person using only identical replacement parts. This will ensure the safety of your power tool.

### **Use and handling of battery-powered tools**

- Only use batteries designed for use with the power tool. The use of other batteries may result in injury or fire.
- When the battery is not in use, keep it away from metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws, and other small metal objects that can connect the terminals. Short-circuiting the battery terminals may cause burns or fire.
- If the battery is damaged, it may leak fluid. Avoid contact with the fluid. If contact occurs, rinse with water. If the fluid gets into your eyes, consult a doctor. Battery fluid may cause irritation or burns.
- Do not use a battery or tool that has been damaged or modified. Damaged or modified batteries may behave unpredictably and cause a fire, explosion, or injury.
- Do not expose the battery or power tool to fire or excessive heat. Exposure to fire or temperatures above 130° C may cause an explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery or tool outside the temperature range specified in the instructions. Incorrect charging or charging outside the specified temperature range may damage the battery and increase the risk of fire.

### **Safety instructions for lithium-ion batteries**

- Keep batteries away from water, moisture, and heat sources such as direct sunlight - risk of explosion.
- The battery may release vapors if misused or damaged. Such vapors may irritate the respiratory system. Breathe fresh air. If symptoms persist, consult a doctor.
- The battery voltage must match the charging voltage, otherwise there is a risk of fire and/or explosion.
- Only charge the battery with the charger recommended by the manufacturer. Charging other batteries may cause a dangerous situation and/or fire.

- Do not attempt to open the battery. Keep the battery away from sharp objects and metal objects and do not expose it to impact - risk of short circuit, fire, explosion, and/or personal injury.
- Do not use damaged, defective, or deformed batteries. Never attempt to open the battery or expose it to impact or shock.
- Do not charge the battery near acids and/or flammable gases or other substances.
- Do not expose the battery to heat or open flames.
- Do not charge the battery at temperatures below 10° C or above 40° C, as this may damage the battery.
- Do not expose the battery to high temperatures or strong sunlight for long periods of time.
- The battery will become hot during prolonged use. Allow it to cool before charging.
- Never short-circuit the battery terminals.
- The battery must be packed in a plastic bag or box, or the battery terminals must be covered before transport or storage and before disposal.

## **Vibration**

### Reducing vibration and noise

To reduce the effects of noise and vibration, limit the duration of use, use operating modes that cause little vibration and noise, and use personal protective equipment. Consider the following to minimize the risks of exposure to vibration and noise:

- Use the product only for its intended purpose and in accordance with these instructions.
- Ensure that the product is in good condition and well maintained.
- Use accessories that are suitable for the product and ensure that they are in good condition.
- Keep a firm grip on the handles/handles.
- Maintain the product according to these instructions and keep it well lubricated (if necessary).
- Plan your work schedule so that the use of vibrating tools is spread over a longer period of time.

## **Safety instructions for use**

**Warning!** Failure to follow the instructions may result in death or personal injury.

- Read the following warning instructions before using the product.
- Do not allow children or persons unfamiliar with the product to use it.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not modify the product.

- The product may only be used for its intended purpose.
- Do not use the product if the push bar or protective equipment has been removed or damaged. Do not disassemble the product or attempt to modify or repair it - risk of personal injury and/or property damage.
- Check the work area for potential hazards that you may not notice when the product is in use.
- Do not use the product if there are people nearby, especially children or pets.
- Switch off the product and wait until all moving parts have come to a complete stop before lifting or carrying the product.
- Turn off the product and wait until all moving parts have come to a complete stop before making any adjustments.
- Do not leave the product unattended when the battery is connected.
- Use the product with caution. Do not run with the product.
- Be careful not to get your fingers caught between the blades and the fixed parts of the product – risk of serious injury.

### **Remaining risks**

Even if the appropriate safety precautions are followed and protective equipment is used, not all risks can be eliminated. The following risks remain:

- Risk of cuts.
- Risk of hearing damage. Prolonged use without hearing protection may result in hearing damage. Use hearing protection.
- There is a risk of personal injury due to vibration during prolonged and/or incorrect use.
- During prolonged use, vibration is suspected of causing circulatory disorders in the hands and arms or Raynaud's syndrome (white fingers). Stop working immediately and consult a doctor if you experience numbness, itching, tingling, or pain, or if your skin color changes. To limit the risk of injury from vibration, maintain the tool properly, keep your hands warm, and take breaks.
- Even when used as directed, it is impossible to eliminate all risk factors.

### **Getting to know the device**

**Caution!** Read the operating instructions carefully. Familiarize yourself with the controls and the correct use of the machine.

- Do not allow children or persons unfamiliar with these operating instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the user.
- Never use the machine when people, especially children or pets, are nearby.
- Remember that the user is responsible for accidents and hazards to other people or their property.

### **Equipment-specific safety instructions**

1. Avoid use in damp, rainy, or explosive environments (such as environments with flammable liquids, gases, or dust).
2. Keep children and bystanders away from the work area during operation.
3. Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. It is recommended to wear protective gloves, safety shoes, safety glasses, a helmet, and ear protection.
4. Avoid accidental start-up. Make sure the switch is off when removing or connecting the battery.
5. Do not overreach. Maintain proper posture and balance.
6. When not in use, store the device in a dry, high place out of the reach of children.

### **Special safety instructions**

1. Keep all body parts away from the saw chain. Do not remove or hold the material being cut while the saw blade is moving.
2. When removing jammed material, make sure the switch is turned off.
3. Hold the pruning saw only by the insulated gripping surfaces to avoid the risk of electric shock.
4. Always use both hands when operating the pruning saw. Hold the chainsaw with both hands to avoid losing control.
5. When using the saw above your head, wear head protection.

#### 4. Parts of the device



① Branch saw frame

② Steel flange

③ 1/4 steel chain

④ Chain oil reservoir

⑤ Telescopic arm 1.2–2.0 m

⑥ 18V 2Ah USB C rechargeable battery

⑦ Blade guard

⑧ Operating switch

#### 5. Technical data

Motor: Brushless

Motor power: 600W

Voltage: 18 V nominal / 20 V max

Battery: 18 V / 2 Ah USB-C

Battery charging voltage: 5V/1A

Blade flange: 6" (15 cm)

Chain: 1/4", 37 drive links

Chain speed: 8.9 m/s

Telescopic arm: 1.2–2.0 m

## **6. Assembly**

### **Extension arm assembly**

1. Check that each part of the extension arm is intact. Extend the extension arm to the required length, ensuring that each part is securely attached and that the locking device is in place.
2. Connect the saw head to the extension arm. Align the connection point according to the instructions and tighten the fastening screws or buckles.

### **Installing the saw chain and guide bar**

1. Make sure that the device is turned off (battery removed).
2. Loosen the guide bar nut, install the guide bar on the saw head, and align the sprocket with the guide bar.
3. Install the saw chain. Pay attention to the direction of the saw chain and make sure that the saw teeth are in the correct cutting direction.
4. Adjust the tension of the saw chain. You should be able to pull the saw chain lightly with your hand without it loosening. Then tighten the blade nut.

### **Charging and installing the battery in the device**

Charge the device battery using the USB-C cable provided. The device can be charged from USB-C ports with a 5V/1A supply. When the battery is fully charged, insert it into the device as follows:

Align the appropriate lithium battery with the battery compartment connector and carefully insert it into place. A "click" sound indicates that it is installed correctly.

### **Filling and using the chain oil reservoir**

Open the chain oil reservoir cap and add special chain lubricating oil. Be careful not to exceed the maximum capacity of the reservoir. Tighten the reservoir cap. Remember to check the oil level in the reservoir frequently.

Chain oil is added manually by pressing the primer 1-2 times. Remember to do this often enough to keep the blade in good condition.

## **7. Starting and use**

1. Wear all safety equipment.

2. Press the safety switch and then the power switch to start the machine.
3. Hold the extension bar firmly and guide it steadily during cutting. Cut at a steady speed and avoid forcing the saw.
4. When pruning, cut the lower part first and then the upper part to prevent the saw from jamming. When cutting thick branches, make a relief cut on the lower side first and then cut the branch off.
5. When there is no load, the throttle lever should be set to idle or low throttle, and high throttle should be used when working.

## **Shutdown**

Release the power switch. Once the machine has stopped, release the safety switch. Wait until the saw chain has come to a complete stop before proceeding with the following steps.

## **8. Service and maintenance**

### **Daily maintenance**

1. Clean the saw chain, guide bar, and sprocket of wood chips and debris after each use.
2. Check the saw chain for wear. If the saw teeth are badly worn or damaged, replace them in good time.
3. Check whether the extension arm joints have become loose. If they have, tighten them in good time.

### **Lubricating the chain**

Regularly check the oil level in the chain oil reservoir. If the oil level is insufficient, add chain lubricating oil in good time so that the saw chain is always lubricated during operation.

### **Battery maintenance**

1. Charge the battery in time after use. Use a suitable charger, follow the charging instructions, and do not charge in excessively hot or cold environments.
2. When the battery is not in use, store it in a dry and cool place. Avoid contact with metal objects to prevent short circuits.

## **Regular inspection**

Regularly check that the screws, buckles, and other parts of the device are not loose and that the switches and triggers are sensitive. If the device is faulty, contact a qualified service technician in good time. Do not modify or repair the device yourself.

## **9. Troubleshooting**

Fault Symptom | Possible causes | Solutions

The saw chain does not rotate | Insufficient battery charge | Charge the battery

The saw chain is jammed | Turn off the device, remove any jammed debris, and check the tension of the saw chain

Clutch fault | Contact a professional for repair

Poor cutting performance | Saw chain wear | Replace the saw chain

Incorrect saw chain tension | Adjust the saw chain tension

Insufficient chain lubrication | Add chain lubricating oil

Abnormal overheating during operation | Overload | Stop use, allow the device to cool down, and avoid prolonged overload

Internal fault | Contact a qualified service technician for inspection and repair

## **10. Environment and recycling**

Disposal of devices and batteries Following the implementation of European Directive 2002/96/EC, the following applies in the national legal system: Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. The law requires consumers to return electrical and electronic equipment at the end of its useful life to public collection points or points of sale set up for this purpose. Details are specified in the national legislation of each country. This symbol on the product, user manual, or packaging indicates that these regulations apply to the product. By recycling, reusing materials, or using other methods to dispose of old equipment, you are helping to protect the environment.

## **11. Warranty**

The product warranty is valid for one year from the date of purchase.

The warranty covers material and manufacturing defects. The warranty is void if the product is used for purposes other than its original purpose or if it is used for commercial, professional, or rental purposes. The warranty does not cover damage caused by natural conditions, normal wear and tear, misuse, or damage resulting from improper storage. For warranty issues, please contact your dealer.

Blue Import BIM Oy, Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Finland

# MATRIX

AKU TOITEGA OKSAAG 18V

10786



JUHEND

## 1. Üldine

See akutoitega oksasaag teleskoopkäepidemega on mõeldud aiatöödeks, okste lõikamiseks ja väikeste puidutööde tegemiseks. Seade on kerge, võimas ja lihtne kasutada. Harjadeta mootor tagab pikema tööea, parema jõudluse ja vähem hooldust.

## 2. Kasutamise eesmärk

Seade sobib okste lõikamiseks, põõsaste kärpimiseks ja kergeteks ehitustöödeks. Teleskoopvarre abil saate ohutult lõigata kõrgeid oksid ilma redelita.

## 3. Ohutusjuhised

**Hoiatus!** Juhiste eiramine võib põhjustada surma või kehavigastusi.

**Hoiatus!** Juhiste eiramine võib põhjustada toote, muude materjalide või ümbruskonna kahjustusi.

**Hoiatus!** Seade võib olla ohtlik! Hooletu või vale kasutamine võib põhjustada kasutaja või kõrvalseisjate raskeid vigastusi või surma. On väga oluline, et loeksite läbi ja mõistaksite käesoleva kasutusjuhendi sisu.

### Elektritööriistade üldised ohutushoiatused

Hoiatus! Lugege kõik hoiatused ja juhised. Hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi. Säilitage kõik hoiatused ja juhised edaspidiseks kasutamiseks. Hoiatuses kasutatud mõiste „elektritööriist” viitab nii voluvõrgust toidetavale (juhtmega) elektritööriistale kui ka akutoitel (juhtmeta) elektritööriistale.

### Tööpiirkonna ohutus

- Hoidke tööpiirkond puhas ja hästi valgustatud. Segadus või pimedad alad soodustavad õnnetuste tekkimist.
- Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikes keskkondades, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu juuresolekul. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad süüdata tolmu või aurud.
- Ärge kasutage elektritööriistu laste või kõrvalseisjate läheduses. Tähelepanu hajumine võib põhjustada kontrolli kaotuse.

### Isiklik ohutus

**Hoiatus!** See toode tekitab töötamise ajal elektromagnetilist välja. See väli võib teatud tingimustes mõjutada aktiivseid või passiivseid meditsiinilisi implantaate. Kui teil on meditsiiniline implantaat, konsulteerige enne toote kasutamist oma arsti ja/või meditsiinilise implantaadi tootjaga, et vähendada tõsiste või surmaga lõppevate vigastuste ohtu.

- Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage elektrilist tööriista mõistlikult. Ärge kasutage elektrilisi tööriistu, kui olete väsinud või narkootikumide, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus elektriliste tööriistade kasutamisel võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- Kasutage isiklikke kaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille.
- Kaitsevahendite, nagu respiraatori, libisemiskindlate turvajalatsite, kiivri ja kuulmiskaitse kasutamine vähendab vigastuste ohtu.
- Vältige juhuslikku käivitumist. Veenduge, et toitelüliti ei ole alla vajutatud enne toiteallika ja/või aku ühendamist, tööriista tõstmist või kandmist. Elektritööriistade kandmine sõrmega päästikul või elektritööriistade ühendamine toitelüliti sisselülitatud asendis võib põhjustada õnnetuse.
- Eemaldage reguleerimisvõti või mutrivõti enne elektritööriista sisselülitamist.
- Elektritööriista pöörlevale osale kinnitatud mutrivõti või reguleerimisvõti võib põhjustada vigastusi.
- Ärge ulatuge liiga kaugele. Seiske kindlalt jalad maas ja säilitage tasakaal. See võimaldab teil ootamatutes olukordades elektritööriista paremini kontrollida.
- Kandke sobivat riietust. Ärge kandke laia riietust ega ehteid. Hoidke juuksed, riided ja kindad eemal liikuvatest osadest. Laia riietus, ehted või pikad juuksed võivad liikuvatesse osadesse kinni jääda.
- Kui tööriistal on ühendused tolmuimeja ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on õigesti ühendatud ja kasutatakse nõuetekohaselt. Tolmuimeja kasutamine võib vähendada tolmu seotud ohte.
- Ärge laske tööriistade sagedasel kasutamisel end hooletuks muuta ja unustage tööriistade ohutuspõhimõtted. Hooletu käitamine võib sekundi murdosa jooksul põhjustada tõsiseid vigastusi.

### **Elektritööriistade kasutamine ja käitlemine**

- Ärge ülekoormake elektritööriista. Kasutage elektritööriista selle ettenähtud otstarbel. Õige elektritööriist teeb töö ära tõhusalt ja ohutult.
- Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti ei lülita seda sisse ega välja. Elektritööriist, mida ei saa lülitiga juhtida, on ohtlik ja tuleb parandada.
- Enne elektritööriista reguleerimist, lisaseadmete vahetamist või hoiustamist ühendage pistik vooluvõrgust lahti ja/või eemaldage aku elektritööriistast. Need ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista juhusliku käivitamise ohtu.
- Hoidke elektritööriistad laste eest varjatud kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikutel, kes ei ole sellega ega käesolevate juhistega tuttavad. Elektritööriistad on ohtlikud koolitamata kasutajate käes.
- Hoolitsege elektritööriistade ja lisaseadmete eest. Kontrollige liikuvate osade paigalduse õigsust ja takistusi, osade purunemist ja muid tingimusi, mis võivad mõjutada elektritööriista tööd. Kahjustatud elektritööriistad tuleb enne kasutamist parandada. Paljud õnnetused on põhjustatud halvasti hooldatud elektritööriistadest.

- Hoidke lõikeriistad teravad ja puhtad. Hästi hooldatud ja teravad lõikeriistad takerduvad harvem ja on kergemini kontrollitavad.
- Kasutage elektritööriista, lisaseadmeid, terasid jne vastavalt käesolevatele juhistele ja võtke arvesse töötingimusi ja teostatavat tööd. Kui elektritööriista kasutatakse muul kui algsel otstarbel, võib see põhjustada ohtliku olukorra.
- Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivana ning õli- ja rasvavabadena. Libedad käepidemed ja haardepinnad võivad takistadaööriista ohutut käsitsemist ja juhtimist ootamatutes olukordades.

## **Hooldus**

- Laske elektritööriista hooldada volitatud remondimeistril, kes kasutab ainult identseid varuosi. See tagab teie elektritööriista ohutuse.

## **Aku-tööriistade kasutamine ja käitlemine**

- Kasutage ainult elektritööriistaga kasutamiseks mõeldud akusid. Muude akude kasutamine võib põhjustada vigastusi või tulekahju.
- Kui akut ei kasutata, hoidke seda eemal metallist esemetest, nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid ja muud väikesed metallist esemed, mis võivad ühendada klemmid. Aku klemmide lühis võib põhjustada põletusi või tulekahju.
- Kui aku on kahjustatud, võib sellest vedelikku välja voolata. Vältige vedelikuga kokkupuudet. Kui vedelikuga kokku puutute, loputage seda veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge arsti poole. Aku vedelik võib põhjustada ärritust või põletusi.
- Ärge kasutage kahjustatud või modifitseeritud akut võiööriista. Kahjustatud või modifitseeritud akud võivad käituda ettearvamatult ja põhjustada tulekahju, plahvatuse või vigastusi.
- Ärge asetage akut või elektritööriista tulekahju või liigse kuumuse kätte. Tulekahju või üle 130 ° C temperatuuri mõju võib põhjustada plahvatuse.
- Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akut võiööriista juhendis määratud temperatuurivahemikust väljaspool. Ebaõige laadimine või laadimine määratud temperatuurivahemikust väljaspool võib akut kahjustada ja suurendada tulekahjuohtu.

## **Liitium-ioonakude ohutusjuhised**

- Hoidke akud eemal veest, niiskusest ja kuumuseallikatest, nagu otsene päikesevalgus - plahvatusoht.
- Aku võib väärkasutamise või kahjustumise korral eraldada aure. Sellised aurud võivad ärritada hingamisteid. Hingake värsket õhku. Kui sümptomid püsivad, pöörduge arsti poole.
- Aku pinge peab vastama laadimispingele, vastasel juhul on tuleoht ja/või plahvatusoht.

- Laadige akut ainult tootja soovitatud laadijaga. Muude akude laadimine võib põhjustada ohtliku olukorra ja/või tulekahju.
- Ärge üritage akut avada. Hoidke aku eemal teravatest ja metallist esemetest ning ärge avaldage sellele lööke - lühise, tulekahju, plahvatuse ja/või kehavigastuste oht.
- Ärge kasutage kahjustatud, defektset või deformeerunud akusid. Ärge kunagi üritage akut avada ega avaldage sellele lööke või põrutusi.
- Ärge laadige akut hapete ja/või tuleohtlike gaaside või muude ainete läheduses.
- Ärge avaldage akule kuumust ega avatud leeki.
- Ärge laadige akut temperatuuril alla 10 ° C või üle 40 ° C, kuna see võib akut kahjustada.
- Ärge hoidke akut pikka aega kõrgel temperatuuril või tugevas päikesevalguses.
- Aku kuumeneb pikaajalise kasutamise korral. Laske aku enne laadimist jahtuda.
- Ärge lühistage aku klemmide vahel.
- Aku tuleb transportimise, ladustamise ja kõrvaldamise ajaks pakkida kilekotti või kasti või katta aku klemmid.

## **Vibratsioon**

Vibratsiooni ja müra vähendamine

Müra ja vibratsiooni mõju vähendamiseks piirata kasutusaega, kasutada vähe vibratsiooni ja müra tekitavaid töörežiime ning kasutada isiklikke kaitsevahendeid. Vibratsiooni ja müra mõju vähendamiseks võtta arvesse järgmist:

- Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel ja vastavalt käesolevatele juhiste.
- Veenduge, et toode on heas seisukorras ja hästi hooldatud.
- Kasutage tootele sobivaid lisaseadmeid ja veenduge, et need on heas seisukorras.
- Hoidke käepidemeid/käepidemeid kindlalt kinni.
- Hooldage toodet vastavalt käesolevatele juhiste ja hoidke see hästi määritud (vajaduse korral).
- Planeerige oma töögraafik nii, et vibreerivate tööriistade kasutamine jaotuks pikema ajaperioodi peale.

## **Ohutusjuhised kasutamiseks**

**Hoiatus!** Juhiste eiramine võib põhjustada surma või kehavigastusi.

- Enne toote kasutamist lugege järgmisi hoiatusi.
- Ärge lubage toodet kasutada lastel ega isikutel, kes ei ole sellega tuttavad.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Ärge muudake toodet.
- Toodet tohib kasutada ainult selle ettenähtud otstarbel.

- Ärge kasutage toodet, kui tõukepulk või kaitseseadmed on eemaldatud või kahjustatud. Ärge lahti monteerige toodet ega üritage seda muuta või parandada - see võib põhjustada kehavigastusi ja/või varalist kahju.
- Kontrollige tööpiirkonda võimalike ohtude suhtes, mida te toote kasutamisel ei pruugi märgata.
- Ärge kasutage toodet, kui läheduses on inimesi, eriti lapsi või lemmikloomi.
- Lülitage toode välja ja oodake, kuni kõik liikuvad osad on täielikult peatunud, enne kui toodet tõstate või kannate.
- Lülitage toode välja ja oodake, kuni kõik liikuvad osad on täielikult peatunud, enne kui teete mingeid reguleerimisi.
- Ärge jätke toodet järelevalveta, kui aku on ühendatud.
- Kasutage toodet ettevaatlikult. Ärge jookske tootega.
- Olge ettevaatlik, et teie sõrmed ei jääks toote terade ja fikseeritud osade vahele - tõsise vigastuse oht.

### **Järelejäänud riskid**

Isegi kui järgitakse asjakohaseid ohutusmeetmeid ja kasutatakse kaitseseadmeid, ei ole võimalik kõiki riske välistada. Jäävad järgmised riskid:

- Lõikevigastuste oht.
- Kuulmiskahjustuste oht. Pikaajaline kasutamine ilma kuulmiskaitseta võib põhjustada kuulmiskahjustusi. Kasutage kuulmiskaitset.
- Pikaajalise ja/või vale kasutamise korral on vibratsiooni tõttu oht vigastuste tekkeks.
- Pikaajalise kasutamise korral võib vibratsioon põhjustada vereringehäireid kätes ja käsivartes või Raynaud' sündroomi (valged sõrmed). Lõpetage töö kohe ja pöörduge arsti poole, kui tunnete tuimust, sügelust, kipitust või valu või kui teie nahavärv muutub. Vibratsioonist tingitud vigastuste ohu vähendamiseks hooldage tööriista nõuetekohaselt, hoidke käed soojas ja tehke vahepeal pause.
- Isegi juhendi kohaselt kasutades on võimatu kõiki riskitegureid välistada.

### **Seadme tundmaõppimine**

**Ettevaatust!** Lugege kasutusjuhendit hoolikalt. Tutvuge juhtimisseadmete ja masina õige kasutamisega.

- Ärge lubage masinat kasutada lastel ega isikutel, kes ei ole käesoleva kasutusjuhendiga tutvunud. Kohalikud eeskirjad võivad piirata kasutaja vanust.
- Ärge kasutage masinat kunagi, kui läheduses on inimesed, eriti lapsed või lemmikloomad.
- Pidage meeles, et kasutaja vastutab õnnetuste ja ohtude eest teistele inimestele või nende varale.

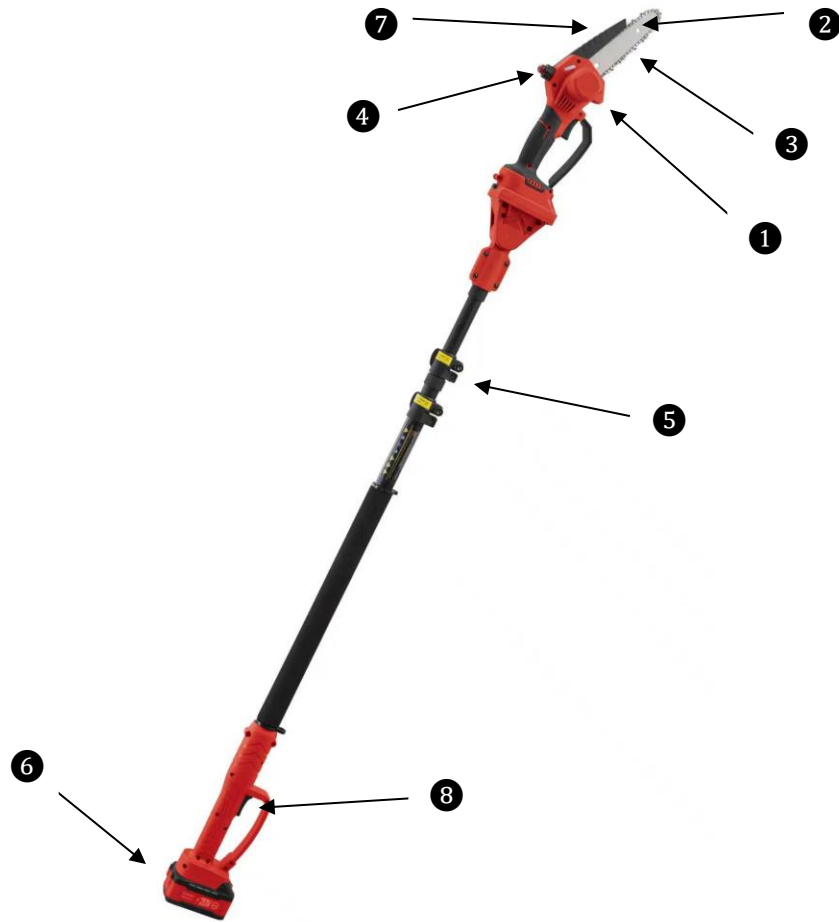
### **Seadmespetsiifilised ohutusjuhised**

1. Vältige kasutamist niiskes, vihmases või plahvatusohtlikus keskkonnas (nt keskkonnas, kus on tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu).
2. Hoidke lapsed ja kõrvalseisjad töötamise ajal tööpiirkonnast eemal.
3. Riietuge sobivalt. Ärge kandke laia riietust ega ehteid. Soovitav on kanda kaitsekindaid, turvajalatseid, kaitseprille, kiivrit ja kuulmiskaitset.
4. Vältige juhuslikku käivitumist. Veenduge, et lüliti on välja lülitatud, kui eemaldate või ühendate akut.
5. Ärge ulatuge liiga kaugemale. Säilitage õige kehahoiak ja tasakaal.
6. Kui seade ei ole kasutusel, hoidke seda kuivas, kõrgel kohal, lastele kättesaamatus kohas.

### **Erilised ohutusjuhised**

1. Hoidke kõik kehaosad saekettast eemal. Ärge eemaldage ega hoidke lõigatavat materjali, kui saeketas liigub.
2. Kinnijäänud materjali eemaldamisel veenduge, et lüliti on välja lülitatud.
3. Hoia oksasaagi ainult isoleeritud käepidemete küljest, et vältida elektrilöögi ohtu.
4. Kasutage oksasaagi alati mõlema käega. Hoidke kettsaagi mõlema käega, et vältida kontrolli kaotamist.
5. Kui kasutate saagi pea kohal, kandke peakaitset.

## 4. Seadme osad



① Harukettasae raam

② Terasest äärik

③ 1/4 terasketi

④ Ketiõli mahuti

⑤ Teleskoopvars 1,2-2,0 m

⑥ 18 V 2 Ah USB C laetav aku

⑦ Terakaitse

⑧ Käivitusnupp

## 5. Tehnilised andmed

Mootor: harjatu

Mootori võimsus: 600 W

Pinge: nimivool 18 V / maksimaalne ping

Aku: 18 V / 2 Ah USB-C

Aku laadimispinge: 5 V/1 A

Teravik: 6" (15 cm)

Kett: 1/4", 37 ajamislüli

Keti kiirus: 8,9 m/s

Teleskooparm: 1,2-2,0 m

## 6. Kokkupanek

### Pikendustoru kokkupanek

1. Kontrollige, et pikendustoru kõik osad oleksid terved. Pikendage pikendustoru vajalikule pikkusele, veendudes, et kõik osad on kindlalt kinnitatud ja lukustusseadis on paigas.
2. Ühendage saepeaga pikendustoru. Joondage ühenduskoht vastavalt juhisteile ja pingutage kinnituskruid või klambrid.

### Saeketi ja juhikangi paigaldamine

1. Veenduge, et seade on välja lülitatud (aku eemaldatud).
2. Lööge juhikangi mutter lahti, paigaldage juhikang saepeale ja joondage hammasratas juhikangiga.
3. Paigaldage saekett. Pöörake tähelepanu saeketi suunale ja veenduge, et saehambad on õiges lõikesuunas.
4. Reguleerige saeketi pinget. Saeketti peaks olema võimalik kergelt käega tõmmata, ilma et see lahti tuleks. Seejärel pingutage tera mutter.

### Aku laadimine ja seadmesse paigaldamine

Laadige seadme aku kaasasoleva USB-C-kaabli abil. Seadet saab laadida USB-C-portidest 5V/1A toitega. Kui aku on täielikult laetud, paigaldage see seadmesse järgmiselt:

Joondage sobiv liitiumaku aku pesa ühendusega ja asetage see ettevaatlikult oma kohale. Klõpsatus näitab, et aku on õigesti paigaldatud.

### Ketiõli mahuti täitmine ja kasutamine

Avage kettõli mahuti kork ja lisage spetsiaalne kettõli. Olge ettevaatlik, et mitte ületada mahuti maksimaalset mahutavust. Pingutage mahuti kork kinni. Kontrollige regulaarselt õli taset mahutis.

Ketiõli lisatakse käsitsi, vajutades 1–2 korda primeri. Pöörake tähelepanu, et seda tehakse piisavalt sageli, et tera oleks heas seisukorras.

## 7. Käivitamine ja kasutamine

1. Kandke kõiki ohutusvarustust.
2. Vajutage ohutuslülitit ja seejärel toitelülitit, et masin käivitada.

3. Hoia pikendustuge kindlalt ja juhata seda lõikamise ajal stabiilselt. Lõika ühtlase kiirusega ja vältige sae sundimist.
4. Lõigates lõigake esmalt alumine osa ja seejärel ülemine osa, et vältida sae kinni jooksmist. Paksude okste lõikamisel tehke esmalt alumisele küljele leevenduslõige ja seejärel lõigake oks ära.
5. Kui koormust ei ole, tuleb gaasikangi asetada tühikäigule või madalale gaasile, töötamisel tuleb kasutada kõrget gaasi.

## **Seiskamine**

Vabastage toitelüliti. Kui masin on peatunud, vabastage ohutuslüli. Oodake, kuni saekett on täielikult peatunud, enne kui jätkate järgmiste sammude tegemisega.

## **8. Hooldus ja remont**

### **Igapäevane hooldus**

1. Puhastage saekett, juhik ja hammasratas puidujätmetest ja prahist pärast iga kasutamist.
2. Kontrollige saeketi kulumist. Kui saehambad on tugevasti kulunud või kahjustatud, vahetage need õigeaegselt välja.
3. Kontrollige, kas pikendustoru liigendid on lahti tulnud. Kui on, pingutage need õigeaegselt.

### **Keti määrimine**

Kontrollige regulaarselt õlitaset kettõli mahutis. Kui õlitaseme on ebapiisav, lisage õigeaegselt kettõli, et saekett oleks töötamise ajal alati määritud.

### **Aku hooldus**

1. Laadige aku pärast kasutamist õigeaegselt. Kasutage sobivat laadijat, järgige laadimisjuhiseid ja ärge laadige aku liiga kuumas või külmas keskkonnas.
2. Kui akut ei kasutata, hoidke seda kuivas ja jahedas kohas. Vältige kokkupuudet metallist esemetega, et vältida lühiseid.

## **Regulaarne kontroll**

Kontrollige regulaarselt, et seadme kruvid, klambrid ja muud osad ei oleks lahti ning et lülitid ja päästikud oleksid tundlikud. Kui seade on rikkis, pöörduge õigeaegselt kvalifitseeritud hooldustehniku poole. Ärge muutke ega parandage seadet ise.

## **9. Rikkeid**

Rikke sümptom | Võimalikud põhjused | Lahendused

Saekett ei pöörle | Aku laetuse puudumine | Laadige aku

Saekett on kinni jäänud | Lülitage seade välja, eemaldage kinni jäänud praht ja kontrollige saeketi pinget

Käigukasti rike | Pöörduge remondi jaoks spetsialisti poole

Halb lõikekvaliteet | Saeketi kulumine | Vahetage saekett välja

Saeketi pingutus on vale | Reguleerige saeketi pinget

Ahela ebapiisav määrimine | Lisage ahela määrideõli

Ebanormaalne ülekuumenemine töötamise ajal | Ülekoormus | Lõpetage kasutamine, laske seadmel jahtuda ja vältige pikaajalist ülekoormust

Sisemine rike | Pöörduge kontrolli ja remondi jaoks kvalifitseeritud teenindustehniku poole

## **10. Keskkond ja ringlussevõtt**

Seadmete ja patareide kõrvaldamine Euroopa direktiivi 2002/96/EÜ rakendamise järel kehtib riiklikus õigussüsteemis järgmine: elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Seadus nõuab, et tarbijad tagastaksid elektri- ja elektroonikaseadmed nende kasutusaja lõppedes selleks otstarbeks loodud avalikes kogumispunktides või müügikohtades. Täpsemad üksikasjad on sätestatud iga riigi riiklikes õigusaktides. See sümbol tootel, kasutusjuhendis või pakendil näitab, et need eeskirjad kehtivad toote suhtes. Ringlussevõtu, materjalide taaskasutamise või muude vanade seadmete kõrvaldamise meetodite abil aitate kaasa keskkonna kaitsmisele.

## **11. Garanti**

Toote garanti kehtib ühe aasta jooksul alates ostukuupäevast.

Garanti hõlmab materjali- ja tootmisvigu. Garanti kaotab kehtivuse, kui toodet kasutatakse muul kui algsel otstarbel või kui seda kasutatakse ärilisel, professionaalsel või rendi eesmärgil. Garanti ei hõlma looduslike tingimuste, normaalse kulumise, väärkasutuse või ebaõige ladustamise tagajärjel tekkinud kahjustusi. Garanti küsimuste korral palun võtke ühendust oma edasimüüjaga.

Blue Import BIM Oy, Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Soome

# EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / EU-försäkran om överensstämmelse EU Declaration of Conformity / EU-vastavusdeklaratsioon

Dokumenttinumero/Dokumentnummer/Document number/Dokumendi number: DOC-MAC-010786-00112227-A1-BIM

Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite  
Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant  
Name and address of the manufacturer or his authorised representative  
Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress



Valmistaja/Tillverkare/Manufacturer/Tootja: Blue Import BIM Oy  
Osoite/Adress/Address/Address: Hampuntie 12-14 36220 Kangasala, Finland  
Puhelin/Telefon/Telephone/Telefon: +358 10 320 4040  
www-osoite/webbadress/web address/ veebileht: www.blueimport.fi

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. /  
Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. /  
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. /  
Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud ainuvastutusel tootja.

Tuotemerkki/Varumärke/Product mark/Toote märk: Matrix  
Tuote/Produkt/Product/Toode: Akkukäyttöinen oksasaha jatkovarrella, Batteridriven grensåg med förlängningsarm,  
Battery-powered branch saw with extension arm, Akutoitel oksaag pikendatava varrega

Tuotenumero/Produktnummer/Product number/Toote number: 10786

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen. /  
Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen. / The object of the  
declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation. / Eespool kirjeldatud  
deklaratsioonini eesmärk on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamise aktide nõuetega.

- 2006/42/EU Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic compatibility directive

Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin,  
joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu. /

Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska  
specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras. /

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to  
which conformity is declared. / Viite kasutatud asjakohastele harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele  
kirjeldustele, millel vastavusdeklaratsioon põhineb.

- EN ISO 12100:2010
- EN 62841-1:2015 + A11:2022
- EN 62841-4-2:2019
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 63000:2018

CE-merkinnän kiinnittämisen vuoden kaksi viimeistä numeroa / De två sista siffrorna i det år då CE-märkningen  
anbringades / The last two digits of the year when the CE marking was affixed / CE-märgise kinnitamise aasta kaks  
viimast numbrit: 26

Kangasalla / i Kangasala / Kangasala  
12. tammikuuta 2026 / den 12. Januari 2026 /  
on the 12th of January 2026 / 12. Januari 2026

Jari Haulo  
Toimitusjohtaja, verkställande direktör, CEO, tegevdirektor  
Blue Import BIM Oy